

# mIRad

Informácie  
pre priaznivcov  
kvalitných výrobkov  
a profesionálnych služieb

# info

2/2016

**Energocentrála**

**Zavlažovanie  
z veľkých hĺbok**

**Údržba po  
vykurovacej sezóne**

**Mio rimless**



**Eijffinger®**  
Decorating  
the world





# KLUDI ZENTA

*Technická  
dokonalost'*



● KLUDI ●

## Vážení zákazníci!

Zima je za nami. Obišla sa viac-menej bez slnka a namiesto snehu padal dážď. Kto si chcel užiť normálnu zimu, musel cestovať do hôr.

My sme však tento čas využili naplno, aby sme dotankovali novú energiu. Buď sme vysedávali v školiaciach miestnostiach Miradu, alebo cestovali za školeniami nielen po Slovensku, ale aj do Česka a Poľska. Lebo len tak môžeme udržať odbornosť a nadšenie v duchu firemnej filozofie „poradí rád“ na vysokej úrovni.

Vystriedalo sa u nás viacero školičov rôznych výrobných značiek pre všetky naše obchodné oddelenia. Spomeniem aspoň niektoré - Herz, Buderus, Certima, Tech, Kolo, Geberit, Jika, Roltechnik, Alcaplast, San Swiss. A neškolili sme len seba. Týchto školení sa zúčastnili aj pracovníci montážnych firiem, s ktorými spolupracujeme. Ak sa nám totiž podarí časť odbornosti preniesť aj na našich odberateľov, ich riešenia pre zákazníkov budú mať ešte vyššiu úroveň a hodnotu. Výsledkom takejto spolupráce je spokojný zákazník. Nič lepšie si ani nemôžeme priať.

Niektorí z nás vycestovali aj na výstavu Aqua-therm do Nitry. Lebo ak chceme byť „in“, musíme na vlastné oči vidieť, čo sa vo svete deje. Bližšie informácie o školeniach vám prinášame na stránkach tohto čísla Mirad INFO.

A ako si užiť nasledujúce jarné mesiace? I keď sa s nami príroda a osud akokoľvek zahráva, nestrácajte optimizmus. Nech je pre vás vaša práca naplnením a vaše hobby životnou spruhou. Stále sa môžete spoľahnúť na ten najmenší a zároveň čarovný okamih – úsmev. Pomáha preniesť sa nad horu starostí a opäť naštartuje už už vyhasnutý plamienok entuziazmu.



Na záver si dovoľím prosbu. Sme povďační za všetky vaše priaznivé odozvy a podnety.

Sú pre nás najväčšou odmenou. Ale sme- lo nám napíšte aj svoje postrehy, kedy ste s našimi službami neboli celkom spokojní. Určite nezostanú bez povšimnutia. Verte, že nám záleží na každej maličkosti „chybičke krásy“.

A že vylepšenie, ktoré prinesie jej odstránenie, bude na prospech vám.

Pavol Mikolaj

## poradí rád ...

Radi s vami komunikujeme osobne. Naši vyškolení pracovníci radi prekonzultujú vaše požiadavky a poradia optimálne riešenia.

**U nás môžete platiť nasledujúcimi platobnými kartami:**



**Predaj na splátky: Quatro**

Prostredníctvom spotrebiteľského úveru môžete nakupovať aj v prípade, keď práve nemáte dostatok svojich peňazí. Viac informácií získate u nášho vyškoleného personálu.



Pri nákupe tovaru nad 200,-€ s dph a preukázaní sa kartou **VIP ZUNO card**, získate darček podľa vlastného výberu.

### Doprava:

Predaný tovar vám po dohode odvezieme na určené miesto našou vlastnou autodopravou. Rozvoz v Prešove pri nákupe nad 300,- € je zadarmo. Mimo Prešova po dohode s vedúcim dopravy.

### Akcie:

Všetky akcie v predajniach Mirad s.r.o. trvajú do vypredania zásob, ak nie je priamo v akcii uvedené inak.

### Ceny:

Všetky uvedené ceny v Mirad INFO sú s DPH.

**Časopis pre priaznivcov kvalitných výrobkov a profesionálnych služieb. Vydáva: spoločnosť MIRAD s.r.o., Bardejovská 23, 08006 Prešov. Vnáklade: 65 000 výtlačkov. Periodikum: štvrťročník, nepredajné. Vydania: január, apríl, júl, október 2016. Uzávierka Mirad INFO: 2/2016 - 13.02.2016. Redakčná rada: Pavol Mikolaj, Rastislav Brandt, Marek Humeník, Ing. Marek Ináš, Miroslav Honek, Miroslav Schmidt, Jaroslav Galdun, Mgr. Peter Dvorčák, Marianna Vaškova, Ing. Anna Hadvavná, Lucia Orolinová, Michal Petruňa. e-mail: miradinfo@mirad.sk. Redakcia a prepress: Ardeny s.r.o.**



**plyn · voda  
kúrenie · odpad  
sanita**

**PREŠOV** tel./fax: 051/776 47 20  
0918 978 776  
predajna@mirad.sk

**POPRADE** tel./fax: 052/776 71 62  
0915 791 760  
michal.kanuk@mirad.sk



**čerpacia technika  
priemyselné  
čerpadlá**

**PREŠOV** tel./fax: 051/776 47 20  
0918 978 774  
miroslav.schmidt@mirad.sk

**POPRADE** tel./fax: 052/776 71 62  
vladimir.gontkovic@mirad.sk



**krby · pece**

**PREŠOV** tel./fax: 051/748 50 97  
0917 522 181  
miroslav.honek@mirad.sk

**POPRADE** tel./fax: 052/776 71 62  
0917 963 716  
pavol.ovcarik@mirad.sk



**kúpeľňové  
štúdio**

**PREŠOV** tel./fax: 051/749 78 41  
0918 978 772  
ks@mirad.sk

**POPRADE** tel./fax: 052/789 39 87  
0918 801 689  
kspoprad@mirad.sk

### CENTRÁLA PREŠOV

Mirad s.r.o., Bardejovská 23

**otváracie hodiny:** kúpeľňové štúdio:  
Po-Pia 7:00 - 18:00 Po-Pia 8:00 - 18:00  
So 7:00 - 12:00 So 8:00 - 12:00

počas štátnych sviatkov (mimo cirkevných) otvorené od 7:30 do 12:00 hod.

### POBOČKA POPRADE

Hraničná 5300

**otváracie hodiny:** kúpeľňové štúdio:  
Po-Pia 7:00 - 17:00 Po-Pia 8:00 - 17:00  
So 7:00 - 12:00 So 8:00 - 12:00

### POBOČKA GIRALTOVCE

Družstevná 338/1  
v predajni ELEKTRO Elko-Jur  
tel.: 0903 101 510

0915 979 562  
elkojur@stonline.sk  
Po-Pia 9:00 - 16:00

Vaše ohlasy a názory píšete na:

**miradinfo@mirad.sk** **www.mirad.sk**

# Podlahové vykurovanie **Giacomini** s 25-ročnou zárukou Kúrenie v zime a chladenie v lete jedným systémom



**Idete stavať alebo prerábať dom/byt a rozmyšľate nad typom vykurovania?**

**Chcete minimalizovať náklady na vykurovanie?**

V posledných rokoch sa stále viac do predia dostáva podlahové vykurovanie, ktoré vytlačila tradičné radiátorové systémy. Ide o nízko teplotný vykurovací systém, ktorého výhody sú: energeticky úsporná prevádzka, zabudovanie v podlahe bez rušivých vplyvov v interiéri alebo rovnomerné šírenie tepla do celého priestoru. Okrem toho má pozitívny vplyv na zdravie, pretože nevíri vzduch a neznečisťuje ovzdušie prachom, ktorý býva pôvodcom viacerých alergií.

#### **Načo si treba dať pozor?**

Podlahové vykurovanie je zabudovaný systém, a preto si vyžaduje zvýšenú pozornosť už v štádiu projektovania. Aby splnil všetky požiadavky budúceho užívateľa a aby bol v súlade s hygienickými normami, je dôležité konzultovať jeho návrh s odborníkom. Je viacero aspektov, ktoré ovplyvňujú jeho správne fungovanie. Realizácia podlahového vykurovania je veľmi dôležitá a náš trh je plný inštaláčnych firiem, avšak nie všetky sú kompetentné zrealizovať ho správne. Potvrdzujú to naše dlhoročné skúsenosti. Treba si uvedomiť, že podlahové systémy nie sú radiátory, ktoré môžete kedykoľvek vymeniť. Prevenciou problémov v budúcnosti je vyžadovať od inštaláčnych firiem preukazovanie odbornej spôsobilosti - certifikát.

#### **Páčilo by sa Vám mať podlahové vykurovanie Giacomini s 25-ročnou zárukou?**

Značka Giacomini je na slovenskom trhu už vyše 21 rokov a patrí medzi TOP značky, ktoré ponúkajú veľmi kvalitné podlahové vykurovanie. Ponuka podlahového vykurovania s 25-ročnou zárukou sa stala jedinečnou na slovenskom trhu. Viac ako 21 rokov skúseností sú garantom kvalitných služieb, kvalifikovaného technického poradenstva a dodávky vysoko spoľahlivého systému. Je to dostatočný dôvod investovať do systému Giacomini?

#### **„9 výhod“ pre podlahové vykurovanie:**

- 1. TEPELNÁ POHODA** – vyžarované teplo je viacnásobne príjemnejšie ako teplo pri klasickom kúrení – radiátory alebo iné vykurovacie telesá. Zároveň je menej náročné na údržbu a čistenie.
- 2. ELIMINUJE CHLAD OD PODLAHY** – podlahové vykurovanie sála rovnomerne do celej miestnosti.
- 3. ZDRAVŠIE PROSTREDIE - NIŽŠIA PRAŠNOSŤ** – zabraňuje zvýšenému pohybu prachu a jeho ukladaniu. Veľká výhoda hlavne pre alergikov na prach.
- 4. LEPŠIE DÝCHANIE** – šetrí pľúca a priedušky.
- 5. ÚSPORA** – vďaka použitým veľkoplošným sálavým vykurovacím systémom je možné udržať v miestnosti nižšiu teplotu o 2 – 3 °C oproti klasickému vykurovaniu pomocou radiátorov. V konečnom dôsledku to prispeje k ušetreniu až do 20 % dodanej energie na vykurovanie za rok.

**6. ESTETICKÁ STRÁNKA** - podlahové vykurovanie je zabudované v podlahe a tým nenaruša celkový dojem z celkového priestoru.

**7. DLHŠIA ŽIVOTNOSŤ** – vďaka nižším prevádzkovým teplotám je životnosť podlahového vykurovania niekoľko násobne vyššia v porovnaní s klasickým radiátorovým systémom.

**8. ELIMINUJE POCIT CHLADU**

**9. JEDEN SYSTÉM NA VYKUROVANIE AJ CHLADENIE** – možnosť využiť jeden systém na chladenie v lete a vykurovanie v zime.

#### **Prečo práve Giacomini Slovakia?**

- Sme na trhu vyše 21 rokov s dlhoročnými skúsenosťami.
- Patríme medzi TOP značky, ktoré ponúkajú veľmi kvalitné podlahové vykurovanie.
- Ponúkame Vám:
  - TECHNICKÝ NÁVRH PODLAHOVÉHO VYKUROVANIA
  - PORADENSTVO
  - ODBORNÚ REALIZÁCIU
  - STAVEBNÝ DOZOR
  - KONTAKTY NA NAMI VYŠKOLENÝCH INŠTALATÉROV VO VAŠOM REGIÓNE
  - PODLAHOVÉ VYKUROVANIE S 25-ROČNOU ZÁRUKOU

[www.giacomini.sk](http://www.giacomini.sk)



# Spojenie inteligencie s progresívnou technológiou

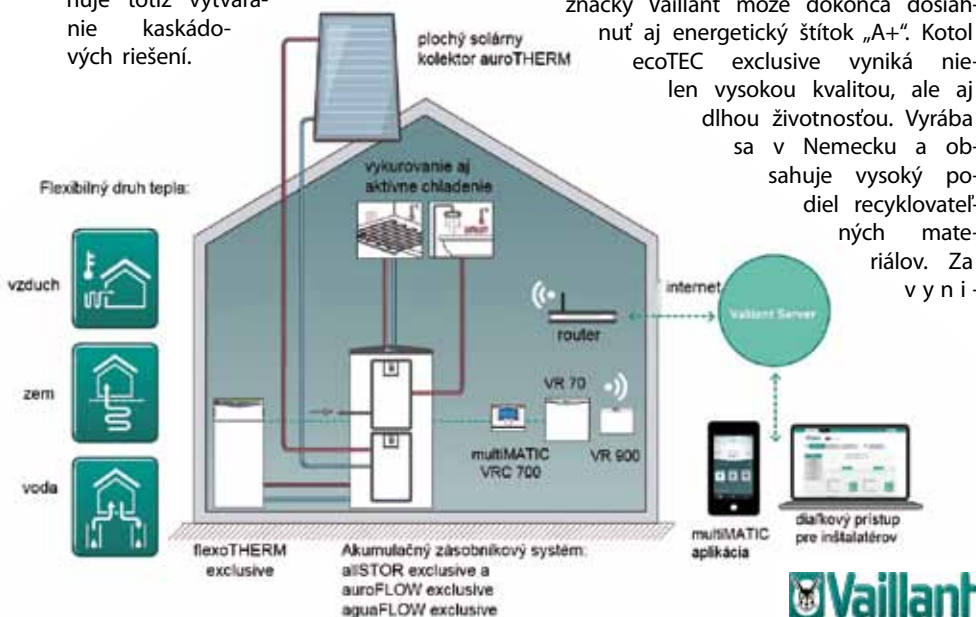


V budúcnosti budú neustále stúpať nároky na ekologickosť vykurovacích zariadení. Niektorí poprední výrobcovia vykurovacích technológií si preto uvedomujú už dnes, že je čas vydať sa touto „zeleňou“ cestou.

Značka Vaillant uvádza na trh prémiové produkty s označením Green iQ. Ide o vykurovacie technológie s najvyššou energetickou účinnosťou, ktoré sú výnimočne šetrné k životnému prostrediu.

## Efektívne a inteligentné – Green iQ

Jednou z takýchto novinek je závesný kondenzačný kotol ecoTEC exclusive, vhodný na inštaláciu do bytových jednotiek a rodinných domov. Hodí sa aj do väčších budov, umožňuje totiž vytváranie kaskádových riešení.



Je k dispozícii vo výkonových radoch 21 a 27 kW, s moduláciou výkonu už od 1,9 kW. Pre dosiahnutie maximálnej účinnosti má kotol ecoTEC exclusive novovyvinutý automatický systém spaľovania s nižšou spotrebou plynu a elektriny. S inteligentnými snímačmi a s vysokoúčinným čerpadlom pracuje vždy v ideálnom prevádzkovom režime a inteligentná hydraulika robí prevádzku ešte účinnejšou. Vďaka prednastavenému režimu Green iQ pracuje systém dlhšie v kondenzačnom režime. Vždy dosahuje optimálne spaľovanie s nízkymi emisiami. Ako každý auto-adaptívny systém, automaticky sa nastaví na akýkoľvek typ plynu. V dôsledku týchto inovácií dokáže znížiť ročnú spotrebu energie na vykurovanie až o 10 %. Nový kotol má energetický štítek triedy „A“ a dokonale spĺňa európske smernice týkajúce sa energetickej účinnosti. V kombinácii s regulátormi značky Vaillant môže dokonca dosiahnuť aj energetický štítek „A+“. Kotol ecoTEC exclusive vyniká nielen vysokou kvalitou, ale aj dlhou životnosťou. Vyrába sa v Nemecku a obsahuje vysoký podiel recyklovateľných materiálov. Za

kajúci dizajn dostal ecoTEC exclusive prestížnu cenu Red Dot Design Award 2015. Tá býva udeľovaná len top produktom, ktoré vynikajú mimoriadnou úrovňou inovácie, funkčnosti a ergonomie, s ohľadom na ekológiu. Jeho nová, s internetom spojená riadiaca jednotka umožňuje jednoduché a inovatívne diaľkové ovládanie kúrenia pomocou aplikácie v smartfóne, aj pohodlnú diaľkovú diagnostiku kotla.

## Nová éra tepelných čerpadiel

Medzi produkty Green iQ patria nové tepelné čerpadlá flexoTHERM exclusive a flexoCOMPACT exclusive, ktoré prinášajú inovatívne technické riešenie. Sú totiž skonštruované univerzálne pre využívanie všetkých alternatívnych zdrojov energie, či už ide o vzduch, vodu alebo teplo zo zeme. K dispozícii sú s výkonmi od 3 do 19 kW. Zákazníci ocenia, že tepelné čerpadlá Green iQ sú tichšie a účinnejšie. Inštalujú sa do nových budov, novostavieb rodinných domov aj do viacgeneračných domov. Silným argumentom „za“ je ich najvyššia energetická účinnosť. V súlade s novou európskou smernicou ErP sa zaraďujú do triedy „A+++“. Ak sú správne zapojené, prinášajú zhruba 75 % požadovanej energie zadarmo. Ak zákazník uvažuje o vykurovaní a o príprave teplej vody v jednom, vhodný je najmä rad tepelných čerpadiel flexoCOMPACT exclusive, ktorý má integrovaný zásobník teplej vody. Tepelné čerpadlá s označením Green iQ možno ovládať pomocou smartfónu, a to vďaka novému systémovému regulátoru multiMATIC 700 a jeho online aplikácii. Ich inštalácia je rýchla a jednoduchá. Konštrukcia tepelných čerpadiel pozostáva z kvalitných a recyklovateľných materiálov. Tepelné čerpadlá majú zabudovanú aj funkciu aktívneho chladenia, čo zákazníci ocenia počas letných horúčav.

Nové tepelné čerpadlo flexoTHERM exclusive môže univerzálne využívať každý z troch alternatívnych zdrojov tepla.

www.vaillant.sk



# 4x úspornejšie ako tradičný ohrev vody

## Tepelné čerpadlo pre ohrev teplej vody TEC TM

Tepelné čerpadlo využíva na ohrev vody obnoviteľnú energiu zo vzduchu. Dodaná energia sa vďaka tomu viac ako strojnásobí a zabezpečí ohrev vody až do teploty 65°C.

Tepelné čerpadlo TEC TM získalo už niekoľko prestížnych ocenení od viacerých odborných združení doma i vo svete a disponuje nielen prívlastkom vyrobené, ale i vyvinuté na Slovensku.

Produktovú radu tvoria tepelné čerpadlá s objemom zásobníka 220 alebo 300 litrov s prehľadnou a jednoduchou elektronickou reguláciou s LCD displejom.



**Najnovšia technológia  
ohrevu vody**



**Dlhá životnosť**



**Úspornosť a nízka  
energetická náročnosť**



**Jednoduchá inštalácia,  
ovládanie a údržba**



## Reálne hodnoty po roku od spokojného zákazníka

Štvorčlenná domácnosť - štyria dospelí  
Inštalované zariadenie: TEC 220 TM

Ročná spotreba teplej vody - 54 m<sup>3</sup>  
Ročná doba ohrevu - 1716 hod.  
Ročná spotreba el. energie - 875,5 kWh  
Cena za kWh el. energie - 0,14 €  
Ročná spotreba na ohrev v € - 122,5 €

Mesačná spotreba na ohrev v €

# 10,21 €

**Funkčné tepelné  
čerpadlo v poprad-  
skej pobočke Miradu!**  
Príďte, predvedieme,  
vysvetlíme.

[www.tatramat.sk](http://www.tatramat.sk)



**Tatramat**  
ohrievame vodu. spoľahlivo.





# Aj teplo môže mať svoj tvar

**BOKI**  
industries

V modernej designovej dobe sú stále vyššie požiadavky na estetické vnímanie technických zariadení a preto i spoločnosť BOKI ponúka na trh moderné designové telesá, ktoré prinášajú pocit nielen tepelnej, ale i duševnej pohody.

Designové telesá BOKI s označením Image, Trend, Magic, Style a Smart sú určené pre bezprostrednú blízkosť človeku tak, aby pritiahli jeho pohľad a stali sa predmetom jeho zájmu. Základné farebné prevedenie graumetallic dôstojným spôsobom dopĺňa náročné interiéry, prevedenie v bielej farbe naopak designovým telesám umožňuje nerušene splynúť s okolím. Akákoľvek iná farebná alternatíva podľa individuálnej požiadavky zákazníka je akceptovaná. Komplexné zmyslové vnímanie designových telies je umocnené technicky jedinečným prevedením základnej vykurovacej rúrky. Rozšírením rúrky do tvaru písmena D bola zväčšená čelná plocha a tým zložka sálavého vykurovania, ktorá je človekom primárne pocitovo vnímaná.



Designové telesá



II / 2016

MIRAD INFO

## Nástenné konvektory FLAT



Nástenné konvektory Flat optimálnym spôsobom dopĺňajú základný rad konvektorov OnFloor a InFloor. Nástenné konvektory Flat predstavujú univerzálny výrobok vhodný nielen pre kombinované inštalácie s konvektormi OnFloor a InFloor, ale i pre samostatné nástenné inštalácie ako plnohodnotný ekvivalent doskových telies. Konvektory Flat vyhovujú protichodným požiadavkám na minimálne rozmery, maximálny

výkon a designovo vľúdne prevedenie. Konceptia jednotlivých typov je postavená na designovo podobnom prevedení vonkajšieho pláštá s integrovanou mriežkou ako u OnFloor konvektorov s výkonným lamelovým výmenníkom tepla. Maximálny podiel konvekčnej a minimálny podiel sálavej zložky vykurovania účinne podporuje cirkuláciu vzduchu a to i v rozmerných priestoroch. Základné farebné prevedenie umožňuje

telesu nerušene splynúť s okolím, voliteľné neštandardné farebné prevedenie naopak umožňuje zdôrazniť teleso a priznať ho ako súčasť interiéru. Striedmy, esteticky pôsobiaci design telesa je základným predpokladom pre inštalácie v súkromných i verejných interiéroch, v miestnostiach štandardnej veľkosti i v rozsiahlych priestoroch.

[www.bokiheat.eu](http://www.bokiheat.eu)  
[www.certima.sk](http://www.certima.sk)

# HERZ energocentrála

**Dvojzónový akumulčný zásobník s integrovaným tepelným čerpadlom pre vykurovanie a prípravu teplej vody z dielne HERZ!**

HERZ ENERGOCENTRÁLA združuje v jednom prístroji kompletný vykurovací systém. Už si nemusíte robiť starosti ako majú byť

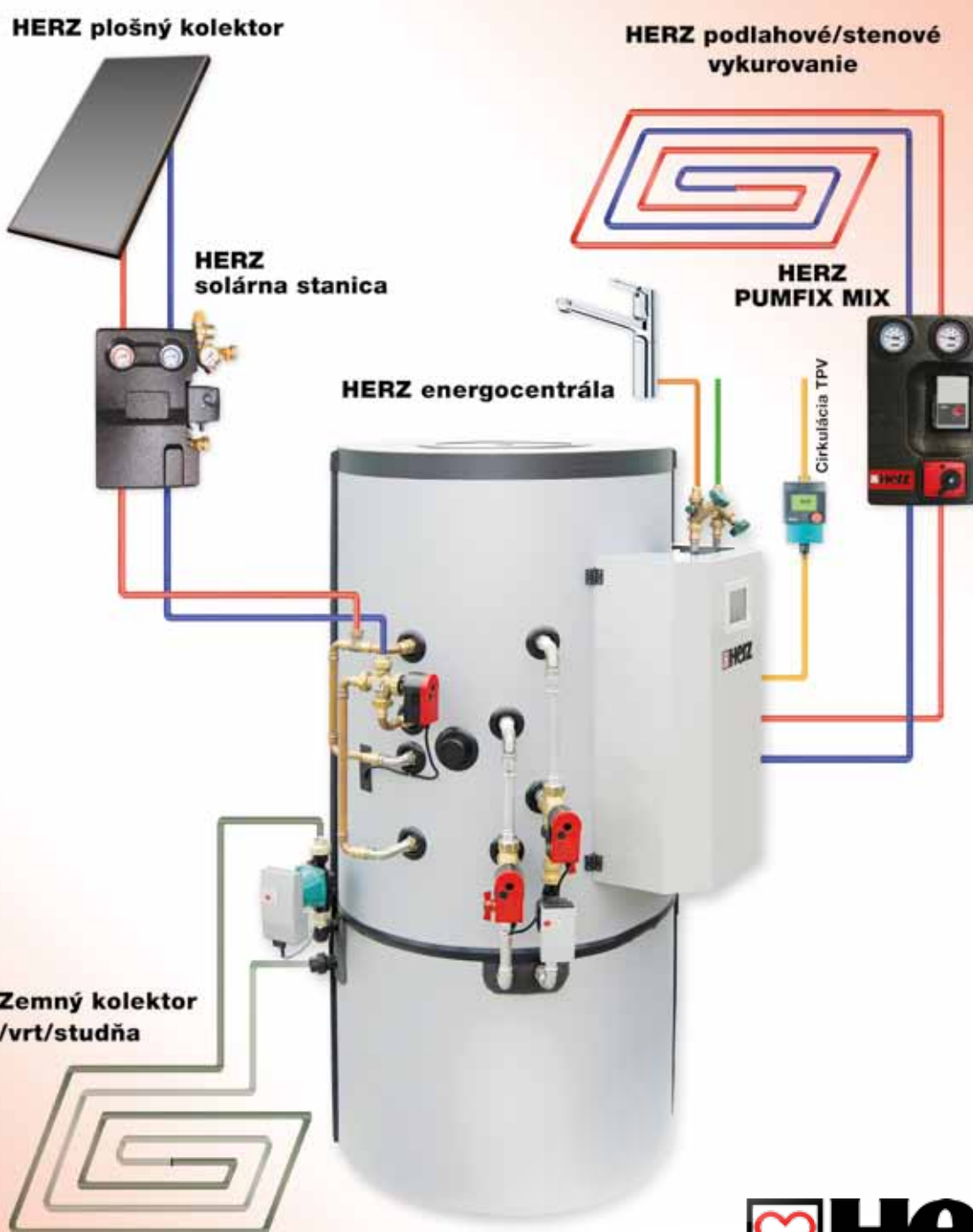
jednotlivé komponenty zapojené čo najefektívnejšie alebo aké rozmery rúrok, aké čerpadlá, aké veľké zásobníky by boli najlepšie.

**Energocentrála prináša riešenie, kde:**

- stačí jeden prístroj pre vykurovanie aj prípravu teplej vody
- je možné celé vykurovacie zariadenie umiestniť v minimálnom priestore, zastavaná plocha len 0,70 m<sup>2</sup>

- prefabrikované prípojky minimalizujú čas potrebný na montáž
- sú optimálne navzájom zladené komponenty zariadenia
- je zabezpečená vysoká účinnosť

[www.herz.sk](http://www.herz.sk)





CONNECT TO BETTER

## EVO PP-RCT

Pre optimálny zvar je nutné dodržať

- ⌚ dobu nahrievania podľa priemeru potrubia
- ⌚ zvariaciu teplotu 260 °C
- ⌚ pre správny strih odporúčame používať Profi nožnice od Ekoplastik

vyšší štandard  
profesionálov



### EVO PP-RCT

Nový štandard pre vyššiu kvalitu rozvodov studenej a teplej vody. Kompatibilný so systémom Ekoplastik. Záruka 20 rokov. O 37 % vyšší prietok, o 28 % nižšia hmotnosť než PPR. Vyššia tlaková odolnosť pri vysokých teplotách, výpočtová hodnota PN 22.

Viac informácií na [www.wavin.cz](http://www.wavin.cz) Pitná voda | Dažďová voda | Odpadová voda | Vykurovania a klimatizácie | Rozvody plynu

**wavin**

**EKOPLASTIK®**

CONNECT TO BETTER

CONNECT TO BETTER

## FIBER BASALT PLUS

rúra pevná  
ako  
skala



### FIBER BASALT PLUS

Unikátna 3-vrstvová rúra s čadičovým vláknom, z polypropylénu novej generácie typu 4 (PP-RCT). Vystuženie čadičovým vláknom prináša vyššiu tlakovú odolnosť pri vysokých teplotách až o 50 % a taktiež teplotnú odolnosť až do 90 °C.

Viac informácií na [www.wavin.cz](http://www.wavin.cz) Pitná voda | Dažďová voda | Odpadová voda | Vykurovania a klimatizácie | Rozvody plynu

**wavin**

**EKOPLASTIK®**

CONNECT TO BETTER

Novinka: SiTech+

## Odhlučnený systém vnútornej kanalizácie

Vyššia  
váha  
Nižší  
hluk  
20%



### SiTech+

Výrazne zvyšuje štandard systému odhlučnenej vnútornej kanalizácie. 20 % nárast váhy tvaroviek zvyšuje odolnosť a znižuje hluk pri prúde odpadovej vody. Inovatívny dizajn zjednodušuje inštaláciu a to aj v miestach, ktoré sú ťažko dosiahnuteľné. Pre akúkoľvek stavbu a projekt odhlučnenej kanalizácie.

Viac informácií na [www.wavin.cz](http://www.wavin.cz) Pitná voda | Dažďová voda | Odpadová voda | Vykurovania a klimatizácie | Rozvody plynu

**wavin**

**EKOPLASTIK®**

CONNECT TO BETTER

## Firemná budova TerMo

Pri realizácii novej predajne a sídla firmy TerMo s.r.o. sme pomáhali dodávkami rôzneho inštaláčného materiálu a vybavenia. Predovšetkým to boli komponenty na inštaláciu vodovodnej siete, realizáciu kanalizačného systému a vykurovacieho okruhu vrátane vykurovacích telies. Potom to bola dodávka obkladov, dlažieb a sanitárneho vybavenia sociálnych zaria-

dení. Keďže firma TerMo sa zaoberá montážou vody, kúrenia a plynu, pri výbere kvalitných produktov si jej zástupcovia dali naozaj záležať.

Firemná budova s rozlohou cca 400 m<sup>2</sup> sa nachádza na začiatku obce Pečovská Nová Ves oproti ZŤS Sabinov. Stavba bude ukončená v apríli 2016.



## Kolotoč na uľahčenie práce



Prekážajú vám pri montáži podlahového kúrenia rúrky, ktoré sa neohrabane na všetky strany vykrúcajú zo zvitku? Pomôžeme vám s tým. Ako novú službu k nákupu rúrok pre podlahové kúrenie ponúkame možnosť zapožičania „kolotoča“. Je to šikovné ľahké zariadenie, ktoré vám umožní pohodlné odvíjanie rúrky tak, aby vám nič nezavadzalo. Cena je 5,-€/deň.

## Kanalizačné poklopy

Náš sortiment obsahuje aj kompozitné plastové poklopy vyrobené z polyesterovej živice vystuženej skleným vláknom. Vyznačujú sa dlhou životnosťou a keďže plasty sa zatiaľ nevykupujú, riziko krádeže je minimálne. Tieto štvorcové, kruhové alebo obdĺžnikové poklopy sa vyrábajú v rôznych triedach nosnosti.

Ak zadáte rozmery betónovej rúry a železného poklopu, na požiadanie môžeme dať

pre vás vyrobiť plastový poklop na mieru s možnosťou vyraziť na poklop logo vašej firmy, investora, prípadne názvu obce.

*Juraj Hudák / Mirad Prešov*



### VŠETKO MÁME V SKLADE!



Široký sortiment sanity, obkladov a dlažieb, segmentov vonkajšej kanalizácie, vnútorné odpady, rozvody plynu, vody, kúrenia, až po kotly, pece a krby ihneď k odberu.



Pri nákupe nad 50,-€ a preukázaní sa aktuálnym číslom časopisu Mirad INFO dostanete malý darček – keramický nôž alebo osušku – podľa vlastného výberu.

Milí čitatelia, veľmi radi uvítame akékoľvek postrehy a nápady, ktoré by mohli obohatiť náš časopis. Budú pre nás podnetom pre vznik tém,

ktorým sa budeme venovať v nasledujúcom čísle. Vaše pripomienky zasielajte na [miradinfo@mirad.sk](mailto:miradinfo@mirad.sk).

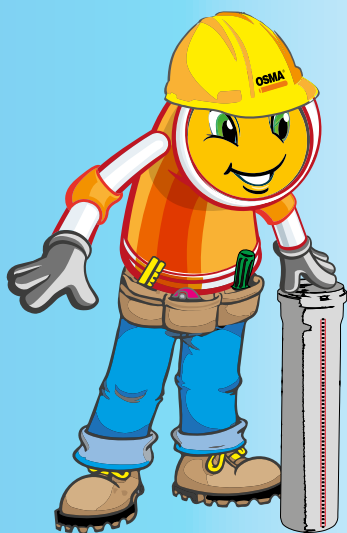


Naše predajné oddelenia Plyn - voda - kúrenie, Krby a pece a Kúpeľňové štúdio majú vlastné akcie a výpredaje. Aktualizovaný prehľad akciového a výpredajového tovaru nájdete na [www.mirad.sk](http://www.mirad.sk). **Príďte si k nám vybrať.**



V novom obchodnom centre v Poprade nájdete nielen to, čo ponúkame v Prešove, ale aj niečo navyše: **interiérové dvere, plávajúce podlahy a holandské tapety Eijffinger.**





# OSMA®

## NOVINKY OSMA VONKAJŠIA KANALIZÁCIA

### NOVINKA SN10 VOLLWAND

Systém sa vyznačuje obvodovou tuhosťou SN 10, čím je predurčený na použitie v miestach s veľkým statickým či dynamickým zaťažením.



PVC®  
**KG System**



### NOVINKA SN10 DN 500



Polypropylene®  
**KG 2000**



### NOVINKA KGEM DN110 x 3,2 / 6000 SN4 Gelb

Použitie: slúži ako chránička káblov v zemi

PVC®  
**KG System**





## Údržba po vykurovacej sezóne

**Vykurovacia sezóna je takmer na konci, ale mnohí z vás ešte aspoň prikurujú, aby vytemperovali svoje príbytky. No aj napriek tomu by som už teraz chcel vašu pozornosť upriamiť na sezónnu údržbu vykurovacieho telesa a komína.**

### Ošetrovanie vykurovacieho telesa

Ak urobíte niekoľko nasledujúcich krokov, vykurovacie teleso už budete mať pripravené na sezónu nasledujúcu:

- teleso dôkladne vyčistíte od popola a sadzí
- skontrolujete deflektor nad ohniskom
- prezrite bočné steny ohniska. V prípade, že ohnisko je obložené šamotovým alebo iným obkladom, prekontrolujte stav obkladu. Ak zistíte v stenách poškodenia, opravte ich, prípadne objedajte poškodené diely na výmenu.
- všimnite si stav sklokeramických tesniacich šnúr, lebo tesnosť ohniska je dôležitá
- v ohnisku preverte najmä rošt a stav popolníka

### A čo s komínom?

Predovšetkým ho vyčistíte. Stačí ho vymiešťať, lebo po sezóne ešte nie sú sadze a decht až tak vytvrdnuté, takže to ide ľahko. Ak ste mali pochybnosti o stave komína, napríklad ste si všimli prasklinu, či niekde dechtoval alebo slabšie ťahal a podobne, rozhodne treba k nemu zavolať odborníka. Skontrolujte aj tesnosť komínových dvierok.

Dobrá stav vykurovacieho telesa, komína a kvalitné suché drevo sú dôležité aspekty, ak chcete dosiahnuť ekologické a úsporné kúrenie. Predídete prípadnému vznieteniu sadzí, ktoré sa tvoria z nevhodného dreva, ale najmä v nesprávne fungujúcom komíne a v kachliach, v ktorých zle horí. Lebo ohnisko je v zlom stave. Preto údržbu neodkladajte až na „potom“, na začiatok nového vykurovacieho obdobia, keď už zase treba kúriť. Práve teraz máte v čerstvej pamäti problémy, ktoré ste počas sezóny zachytili a kominári i kachliari na konci vykurovacej sezóny nemajú taký nával práce.

### Strom, drevo, popol

Tejto téme sme mali venovať pozornosť na začiatku vykurovacej sezóny, ale akosi som na to pozabudol. Správne horenie závisí od vhodného palivového dreva, ktoré je

vlastne bývalým stromom. Ak sa na vykurovanie pozrieme aj z tejto environmentálnej stránky, budeme mať k nemu celkom iný vzťah. Príroda je vo svojej podstate jedinečná, geniálna. Palivové drevo nám dáva úžitok už vtedy, keď rastie. Strom produkuje kyslík, zachytáva prach, prebytok dažďa, slnečného žiarenia, exhalátov a podobne. Z jeho dreva môžeme postaviť domy, zhotoviť nábytok, úžitkové predmety, a v zime nás dokáže zohriať.

A ešte aj tu neodovzdalo celú svoju hodnotu. Popol, ktorý z neho vznikne, dokáže zlepšiť kvalitu pôdy. Dodáva jej vápnik, draslík, horčík a iné minerály. Nespálené úlomky dreveného uhlia viažu v sebe vodu a tlmia rozvoj niektorých pôdných húb. Navlhčenou handričkou s jemným prachovým popolom z dreva dobre vyčistíme aj sklo krbových kachlí, ak nemáme čistič skla.

Stromy a ich drevo sú jedinečným obnoviteľným zdrojom, ktorý by sme mali chrániť. Aby nám, aj budúcim generáciám prinášali úžitok, radosť, teplo, krásu.

*Miroslav Honěk / Mirad Prešov*



# EXCLUSIVE LINE

Nová generácia tradičnej línie produktov prináša prvky, ktoré ju robia jedinečnou. Extra výška presahujúca 200 cm, bezrámová spodná časť, pevné a praktické držadlo – to všetko ju predurčuje byť úspešnou a spĺňať požiadavky moderného životného štýlu.

- Mimoriadne veľké pojazdy s priemerom 30 mm zaisťujúce plynulý pohyb a vysokú odolnosť
- Masívny pánt dopĺňa solidný dizajn a zaručuje spoľahlivosť otočného riešenia
- Výklopný systém spodnej časti kombinuje bezbariérové riešenie spolu s možnosťou ľahkej údržby

## TYPY VÝPLŇÍ

6 mm BEZPEČNOSTNÉ SKLO

O2 transparent



## FAREBNÉ VYHOTOVENIE PROFILOV

00 brillant



05 čierny elox



## POVRCHOVÁ ÚPRAVA SKLA



Veľké pojazdy  
s priemerom 30 mm



Masívny pánt zaručuje  
spoľahlivosť otočného  
riešenia



Výklopný systém  
s možnosťou ľahkej údržby



# ROLTECHNIK

Peter Dvorčák / Mirad Prešov



# Výmena hydrauliky vo vretenovej ponorke

Najčastejšou poruchou pri vretenovej ponorke je chod nasucho. Čerpadlo pracuje bez vody a dochádza k poškodeniu zadretím hydraulických častí. Jednoduchou výmenou náhradných dielov za pomerne krátky čas bude ponorka opäť plne funkčná.



1/ Rozoberieme vrchnú časť ponorky, ktorú držia 4 skrutky.



2/ Demontujeme hydraulickú časť ponorky z motora.



3/ Odpojíme hriadeľ od motora.



4/ Pozrieme, ktorá časť ponorky je poškodená, konkrétne diely vymeníme. Najčastejšie sú poškodené stator vretena, vreteno alebo hriadeľ, ktorý spája hydraulickú časť s motorom.



5/ Vytočíme stator ponorky z liatinového telesa.

## Výhercovia s AQUA-CUPom



Výrobca čerpadiel a príslušenstva pre domácnosť a záhradu Aquacup počas minulého roka vyhlásil súťaž o týždennú plavbu na hausbote po rieke Morave cez Baťov kanál pre 6 osôb a ďalších 49 cien. Pri žrebovaní 1. ceny sa šťastie usmialo na Jozefa Fertala z Bardejova. Výherný poukaz s „kapitánskou licenciou“ na augustovú plavbu od zástupcu Aquacupu prevzal Jozef Fertal junior.



Nakoniec ponorku s novými dielmi opäť poskladáme. Dôležité upozornenie: pri skladaní vreteno do statora musí ísť ťažko. Ak ide ľahko, ponorka nebude ťahať vodu.

Miroslav Schmidt / Mirad Prešov





## JET 800-1

Samonasávacie čerpadlo s telesom z nerezovej ocele, kvalitným difúzérrom z technopolyméru, hriadeľom z nerezovej ocele AISI 316. V prevedení motora 230 V. Samonasávacia schopnosť 8 m. Tepelná ochrana zabudovaná vo vinutí motora. Vhodné pre stavbu domácich vodární, závlahu a prečerpávanie.

príkon: **800 W**  
prietok: **3600 l/hod**  
dopr. výška: **40 m**

108 €



## FULL CONTROL

Automatické vodárne so samonasávacím nerezovým čerpadlom a tlakovou nádobou 24 až 80 l, s nastaviteľným tlakovým spínačom, v prevedení motora 230 V. Nastavenie zapínacieho tlaku 1,4 - 2,8 bar. Vhodné pre rodinné domy, chaty, chalupy, závlahu.

príkon: **800 W**  
prietok: **3600 l/hod**  
dopr. výška: **40 m**

od 221 €



## STAR

Elektronicky riadené mokrôbežné obehové čerpadlo radu STAR v energetickej triede A s veľmi nízkou spotrebou energie. Vhodné pre domáce vykurovacie systémy a systémy s teplou vodou, podlahové vykurovanie, jedno a dvojpotrubné systémy vykurovania.

príkon: **5-45 W**  
prietok: **2100 l/min**  
dopr. výška: **6 m**  
stavebná dĺžka: **180 mm**

116 €



## 4" A-TEC

Ponorné viacstupňové čerpadlo so spodným sacím otvorom. V prevedení motora 230 V, s ovládacou elektroskrinkou a 20 m prípojovacím káblom. Teleso čerpadla, sacie sito a hriadeľ z nerezovej ocele, obežné koleso a difúzory z polypropylénu. Čerpadlo má priemer 104 mm a je teda vhodné do kopaných studní a vrtov o min. priemer 110 mm. Sú vhodným riešením pre stavbu vodární alebo pre zavlažovanie záhrad.

príkon: **550 W**  
prietok: **3600 l/hod**  
dopr. výška: **65 m**

265 €



# ČERPACIA TECHNIKA

Autorizovaný predajca Mirad

## NOVINKY 2016

Ponúkame ucelený sortiment čerpadiel a príslušenstva pre domácnosť a záhradu: odstredivé, ponorné a tlakové čerpadlá, tlakové nádoby, domáce vodárne, kalové čerpadlá, jazierkové filtrácie, fontánové čerpadlá, UV lampy, skimmery, atď.

[www.aquacup.sk](http://www.aquacup.sk)



# Zavlažovanie z veľkých hĺbok

Úlohou čerpadiel je dopraviť pitnú alebo úžitkovú vodu zo studne na miesto jej distribúcie. Výber čerpadla závisí od čerpacej hĺbky, priemeru studne a okamžitého prítoku vody do nej. Priemer čerpadla má umožňovať jeho jednoduché umiestnenie tak, aby sa v studni nezaseklo.

Výrobný program čerpadiel Gardena je bohatý na všetky druhy prevádzok. Pozrime sa však bližšie na sortiment čerpadiel do hlbokých studní.

[www.gardena.sk](http://www.gardena.sk)



**Čerpadlo do hlbokých studní 5500/5 Inox Premium**

Pre hlboké studne s úzkymi priermi od 10 cm. Čerpá vodu z hĺbky až 20 m. Mimoriadne robustný, nerezový kryt umožňuje dlhodobú a bezpečnú prevádzku pod vodou.

**Menovitý výkon 850 W**  
**Maximálna výtlačná kapacita 5500 l/h**  
**Maximálna výtlačná výška 45 m**



**Ponorné tlakové čerpadlo 6000/4 Classic**

Vysoko výkonné a nehlukné. Čerpá vodu z hĺbky až 13 m, i v prípade, kedy je ponorené dlhšiu dobu.

**Menovitý výkon 1000 W**  
**Maximálna výtlačná kapacita 6000 l/h**  
**Maximálna výtlačná výška 40 m**



**Čerpadlo do hlbokých studní 6000/5 Inox automatic Premium**

Čerpá vodu z hĺbky až 20 m, aj keď je ponorené dlhšiu dobu. Integrovaná elektronika s tlakovým spínačom aktivujú čerpadlo v prípade požiadavky na dodávku vody a potom ho opäť vypnú.

**Menovitý výkon 950 W**  
**Maximálna výtlačná kapacita 6000 l/h**  
**Maximálna výtlačná výška 50 m**



**Ponorné tlakové čerpadlo 6000/5 automatic Comfort**

Čerpá vodu z hĺbky až 13 m. Pre zavlažovanie záhrady alebo pre sanitárnu vodu v dome. Nerezový kryt umožňuje dlhodobú a bezpečnú prevádzku pod vodou.

**Menovitý výkon 1050 W**  
**Maximálna výtlačná kapacita 6000 l/h**  
**Maximálna výtlačná výška 45 m**

## KÚPEĽŇOVÉ ŠTÚDIO

# Nefunguje vám termostatická batéria?



Termostatické batérie sú už na prvý pohľad odlišné tým, že nemajú páku na manuálne nastavovanie teploty. Tá je v nich nastavovaná automaticky termostatom. Záleží na špecifikácii výrobcu, prednastavené teploty sú od 38°C do 40°C. Ak chceme vyššiu teplotu, musíme stlačiť poistku proti obareniu a následne nastaviť vyššiu teplotu vody.

### Teplá k teplej, studená k studenej

Stávajú sa prípady, keď k nám prídu zákazníci reklamovať termostatickú batériu, lebo nepracuje správne. Na vine však nie je termostatická batéria, ale častá a banálna chybička. Je to prehodený prívod teplej a studenej vody

Základnou úlohou termostatických batérií je zmiešavanie teplej a studenej vody pre zaisťovanie vody so stálou teplotou. Batéria funguje na základe termostatu, ktorý sleduje teplotu

v rozvodoch v stene. Platí zásada: teplá vľavo, studená vpravo. Ak je v stene prívod vody prehodený a doteraz ste mali pákovú batériu, stačilo pootočiť alebo prehodiť (podľa vyhotovenia batérie) označenie teplej a studenej vody. Ale pri termostatickej batérii to takto nefunguje. Skrátka, čo kráľovo, to kráľovi...

Druhá chyba nastáva pri samotnej inštalácii batérie a to hlavne pri montáži sprchových setov, ktoré majú ručnú aj hlavovú sprchu. Vývody pre tieto sprchy majú rovnaký priemer a tak sa často stáva, že pri montáži majster prehodí celé teleso termostatickej batérie naopak. Tu až tak striktné neplatí, že pravou rukou nastavujete teplotu vody a ľavou vodu

a tlak teplej i studenej vody, a zmiešava ich tak, aby zo sprchy či kohútika tiekla voda v stálej teplote. Niekedy sa vyskytnú problémy, ktoré sa však dajú ľahko odstrániť.

púšťate. Každý výrobca to má totiž určené inak. Pred inštaláciou si treba pozorne prečítať návod na montáž, tam je to uvedené. Ako pomôcku pri montáži každý výrobca dáva na zadnú stranu telesa batérie buď samolepku červenú a modrú alebo plastové krúžky. Tie stačí iba nasmerovať správne - červený k prívodu teplej vody a modrý k prívodu studenej vody.

Bezpečnosť, pohodlie a ušetrené litre a eurá sú skvelá kombinácia. Ak sa predsa máte len rozhodnúť, termostatickú batériu odporúčame najmä do sprchy. Práve tam najviac oceníme výhody termostatického princípu.





# Mio rimless

Revolučnou premenou zá-  
chodovej misy urobila Jika  
ďalší krok k nesmrteľnosti.



**JIKA**  
moja kúpeľňa



Mio rimless, teda klozet bez oplachového kruhu, je vskutku technologickým zázrakom, ktorý spĺňa všetky náročné hygienické požiadavky súčasnosti. Zabraňuje usadzovaniu nečistôt a nebezpečných baktérií na zle prístupných miestach a otvára cestu k bezprácnemu udržiavaniu čistej toalety. A navyše: Nový dizajn je jedinečný!



## Posunutá hranica v udržovaní čistoty WC

- klozet rimless bez oplachového kruhu spĺňa najprísnejšie hygienické požiadavky modernej doby
- nielen hygienické prostredie, ale aj ľahká údržba zdobia nové WC mio rimless
- inovatívna konštrukcia klozetu Mio umožňuje účinné a rovnomerné opláchnutie celej misy
- v súlade s trendom úspory vody pri splachovaní umožňuje spláchnutí 4,5 / 3 l
- rimless WC oceníte nielen vo verejných priestoroch, ale aj v domácnostiach jedinečné prelínanie technológie a dizajnu

[www.jika.sk](http://www.jika.sk)

# Tapety tisíc a jednej noci

SERIÁL

Positívne ladené vzory tapet vo vhodných farebných kombináciách dokážu do kolobehu každodenného života vniesť kreatívnu energiu i upokojujúci tón relaxu.

Tapety zo série Yasmin sú vhodné pre klasické interiéry, ako sú predsieň, spálne, izby, ale aj pre spoločenské miestnosti, zasadačky, pre penzióny, hotely na dotvorenie atmosféry mäkkosti a pokojnej i príjemnej nálady.

## Návrat k indickým vzorom

Yasmin je očarujúca kolekcia, rovnako ako príbehy z Tisíc a jednej noci. Geometrickými vzormi, mozaikami, orientálnym rukopisom a jemnými linkami šumivých perál alebo matného zamatu odkazuje na čarovné miesta z minulosti.

## Dajú sa aj vysávať

Tapety majú niekoľko prevedení:

- **vliesové** Sú vyrobené z jednostranne



impregnovaného vláknovinového nosného materiálu tvoreného prevažne z buničiny z textilných vlákien. Sú stálofarebné a dobre udržiavateľné. Lepidlo sa dá nanášať na stenu, čo je väčšinou ľahší postup.

- **s perličkami** Kryštáliky skla prinášajú efekt noblesy a pripomínajú Svarovského kryštály. Pre odľahčenie je ku každému vzoru priradená mono tapeta jednofarebná bez dekoru, nakoľko dekor je výrazný



až ťažký. Sú tu aj barokové vzory, ktoré obsahujú ťažší vzor a monotapetu s pruhmi.

- **s nastreľovaným plyšom** Podklad pod plyšom je vždy lesklý, aby vytváral 3D efekt, steny pri tom „mäknú“. Možnosťou údržby týchto tapet je i vysávanie.

Pozrieť sa na tapetu s nastreľovaným plyšom a dotknúť sa jej môžete v rokovacej časti Kúpeľňového štúdia Mirad Poprad.

Ak sa na podlahu Pergo pozriete zblízka aj po rokoch, nenájdete na nej stopy po silvestrovských oslavách, domácich zvieratách, detských oslavách a dokonca ani po sťahovaní nábytku. A to je dôvod prečo majú podlahy Pergo až 50 - ročnú záruku.

Pergo neustále vyvíja nové kreatívne dekory, povrchové textúry a formáty, aby zachytili nové trendy a zosilnili pocit autentickú drevenú podlahu alebo originálnu keramickej dlažby.

## Vinylové podlahové krytiny

Vinylové podlahy Pergo Click systém v prevedení Drevený dizajn sú určené na plávajúci spôsob montáže s click zámkom, dobre známym z laminátových plávajúcich podláh. Vinylové podlahy veľmi dobre vedú teplo, takže sú ideálnou voľbou na podlahové vykurovanie. Dajú sa montovať priamo na poter bez nivelačnej stierky za pomoci špeciálnej zrovnávacej podložky. Napríklad na staré parkety alebo dlažbu.

Vinylová podlahy je vhodná aj do vlhkých prostredí ako sú kúpeľne, chodby a schodiská. Dodávajú sa v pásoch rôznych rozmerov. V ponuke je 14 dekorov v dvoch úrovniach kvality: optimum a premium, ktoré sa líšia záťažovou triedou. Dekory ponúkajú klasické vzory dreva, ale aj moderné, dizajnové vzory (odtlačok prstov, čierno-biele pruhy a pod.) pre vysoký dizajn a kus odvahy. :)

Lucia Orolinová / Mirad Poprad

# Novinka v Poprade: plávajúce podlahy PERGO

Laminátové a vinylové podlahy Pergo ponúkajú perfektnú kombináciu nádherného dizajnu a extrémnu odolnosť

proti opotrebeniu. Podlaha Pergo vyzerá stále ako nová aj po jednom dni, mesiaci a dokonca aj po rokoch.



NOVINKA

II / 2016

18

MIRAD INFO



## Naše kóje

Zdroje inšpirácie majú rôzne formy. U nás majú formu výstavných kójí, ktoré zákazníkom hmatateľne približujú použité materiály a vybavenie.

Uvedená kója má dve časti: so sprchovacím kútom a vaňou. Obklady stien, dlažba na podlahu a mozaika na stenu sú od španielskeho výrobcu Grespania. Inštalácia zaujme aj netradičným osadením vane do prírodného materiálu evokujúcim sviežosť exteriéru a vzdušným predeľovacím prvkom v podobe rebríkového radiátora.

### Obklady a dlažby

Steny sú obložené obkladačkami z produktovej línie Bohemia 30x90 cm: biela Bohemia Blanco, biela 3D vystupujúci dekor Moravia Blanco, hnedá Dacia, Valaguia Marrón a Botua 6 Marrón. Obklady Bohemia, ktoré sú v kóji doplnené mozaikou Musa 30x30cm Bronze, vás očaria príťažlivou krásou starého kryštálu stesnenou v keramike.

Na podlahe je položená porcelánová dlažba Cubana Wengue, ktorá imituje príjemný drevený povrch.

### Časť I. Sprchovací kút

Na sprchovanie je veľmi praktický San Swiss walk-in fun, do ktorého sa vchádza bez dotyku rúk. Je tvorený z pevných sklenených zásten, je položený na sprchovú vaničku, ale možno ho uložiť aj priamo na podlahu.

### Vodovodná batéria

Sprchový set Laufen CityPRO obsahuje termostatickú batériu s hlavovou aj ručnou sprchou. CityPRO sú dostupné batérie v kvalite švajčiarskeho výrobcu Laufen. Označenie PRO je univerzálne riešenie pre domácnosti i verejné budovy. Svojimi tvarmi a dizajnom je batéria vhodná do väčšiny moderných kúpeľní dnešnej doby.

### WC

To je závesné v prevedení bezoplachového splachovania Laufen Rimless. WC tlačidlo Al-cplast je s dreveným dekorom.



### Časť II. Vaňa

Akrylátová vaňa KNIEF WALL 180x80x60 cm má objem 250 l. Je to moderná štýlová vaňa pre umiestnenie ku stene, čo ideálne priestoro a cenovo zvýhodňuje riešenie kúpeľne. Jej zadné čelo tvorí stena a jej predná časť sa nemusí obkladať. Má jemný nerušivý štrbinový prepád vody.

### Umývadlo

Bolo vybrané tak, aby primeranými rozmery 52x38 cm dizajnovane ladilo k vani. Výrobcom je Laufen. Umývadlo je položené na nábytku Laufen kolekcia CASE. Táto kolekcia je špecifická tým, že nábytok je navrhovaný tak, aby sa naň dalo umiestniť akékoľvek umývadlo Laufen.

### Vodovodné batérie

V tejto časti kóje sú značky Kludi zo série AMBA. Je tu stojanková batéria vysoká i ná-

stenná vaňová batéria, ktorej predĺžená horná plocha sa dá využiť aj ako úložná plocha pre mydlo, žinku a pod.

### Doplnky

Vyberali sme ich v súlade s dizajnom celej kúpeľne. Snažili sme sa o čisté jemné línie, ktoré by nenarúšali a nepotláčali vzory obkladov, a boli čo najmenej rušiacim prvkom. Doplnky (polička, držiak na uterák, jedno-dvoj a štvorháčik, držiak na toaletný papier, kefu) sú značky Novaservis série Novatorre 2.

Obidve časti kúpeľne sú predelené rebríkovým radiátorom do priestoru. Nemontuje sa klasicky na stenu, ale stáva sa prvkom, ktorým je možné výborne jemne oddeliť kúpeľňový priestor od WC.

Slavomír Pešta / Mirad Poprad



# Spoločenský večer firmy Mirad 3. ročník



Na Spoločenskom večeri Mirad 2016 bolo opäť rušno. Pozvaní boli naši najdôležitejší obchodní partneri, odberatelia i dodávatelia a pracovníci Miradu.



Oficiálna časť patrila poďakovaniu a vyhodnoteniu našich najlepších odberateľov za nákup produktov v kategóriách montážne firmy do 5 zamestnancov, viac ako 5 zamestnancov a v kategórii obchodné firmy.

Po programe, v ktorom vystúpila skupina Drišlak, večer pokračoval pravou plesovou zábavou. Počas Slávnostného večera sme vylosovali tombolu, ktorá po vzore minulého roka mala formu zbierky na úhradu nákladov liečby dvoch detí dvojice našich kolegov. Pri predaji tombolových lístkov sa vyzbieralo

2 465 Eur.

Na tomto podujatí sme zároveň z vdácnosti za vernosť a dobre odvedenú prácu našim zamestnancom Anne Stajančovej, Marekovi Inašovi, Jaroslavovi Galdunovi a Petrovi Falisovi venovali poukaz na víkendový relaxačný pobyt v Rajeckých Tepliciach pre dve osoby. Vecným darčekom sme sa poďakovali za obchodnú vernosť a spoluprácu od založenia Miradu trom firmám.

Popradským partnerom sme za priazeň poďakovali na samostatnej akcii.

## Vyhodnotenie najlepších v Poprade

Vo februári sme si v Poprade dohodli stretnutie s našimi obchodnými partnermi spod Tatier, aby sme spoločne zhodnotili minuloročné výsledky a trochu sa zabavili.

Riaditeľ firmy Pavol Mikolaj poďakoval pracovníkom, prítomným odberateľom a všetkým, ktorí k nám chodia nakupovať, že svojou podporou umožnili napredovanie popradskej pobočky. Napokon sme podľa výšky odberov ocenili troch najlepších odberateľov podľa značiek výrobkov z nášho predajného portfólia.

Potom nasledovalo fantastické občerstvenie. V priateľskej zábave sme pokračovali bowlingovým turnajom, ktorého víťazi dostali pohár s gravírovaným venovaním.



## Hokejisti z popradského Miradu sa činili

Druhú februárovú sobotu sa na ľade JL Areny v Liptovskom Mikuláši konal 4. ročník Hokejového turnaja amatérskych hráčov MIRAD CUP. Turnaja sa zúčastnili 4 mužstvá a to organizujúci HK Mirad Poprad, HK Hôrka, HK Hrabušice Speed a LHL Team. Hralo sa systémom každý s každým. HK Mirad sa stal celkovým víťazom turnaja. Celkové poradie bolo nasledovné: 1. HK Mirad Poprad, 2. HK Hrabušice Speed, 3. HK Hôrka, 4. LHL Team.

Za mužstvo HK Mirad Poprad nastúpili: Depta, Duchnický, Hanečák, Polovka, Dugoš, Ovčarik, Gatt, Just ml., Just st., Majer, Imrich, Cimerman a Kaňuk.



## Lyžiarsky zájazd v Alpách

Koniec januára sme využili na spoločný aktívny relax v spoločnosti našich odberateľov. Už tradične sme sa s lyžami vybrali do Álp, aby sme takouto formou odmenili našich najlepších. Na príprave lyžovačky sa okrem nás podieľal aj HERZ, GRUNDFOS a TATRAMAT, aby sme sa spoločne našim kľúčovým partnerom poďakovali za ich celoroč-

nú prácu a dôveru. Lyžovačka je pre oddych s priateľmi pri aktívnom pohybe ako stvorená. Znova sme navštívili to isté lyžiarske stredisko v rakúskych Alpách ako minulého roku. Snehu bolo dosť, spoločnosť príjemná a tak na tento päťdňový lyžiarsky zájazd budeme určite dlho spomínať.



## Odbornosť na školeniach získaná

V mesiacoch január a február u nás prebiehajú školenia v plnom prúde. Zúčastňujú sa ich všetci naši predajcovia v Prešove i v Poprade. Veď chceme byť informovaní o najnovších novinkách technických aj legislatívnych zmenách.

V sortimente kotlová technika, vykurovacie systémy, regulácie ako aj vonkajších odvodňovacích systémov to boli školenia v sortimente značiek HUTIRA Slovakia, ACO, DANFOSS, JOHN GUEST, VIEGA, REFLEX, BUDERUS, HERZ, CERTIMA. K nám sa prišli vyškoliť aj pracovníci montážnych firiem v oblasti regulácie vykurovania značky TECH. Školitelia výrobcov KOLO, GEBERIT, JIKA nás informovali v oblasti sanita, vodovodné batérie a kúpeľňové sety.

Dve značky ROLTECHNIK a ALCAPLAST sa spojili a pripravili pre našich kolegov Humeníka, Mišenčika, Vaškovú, Kováčovú, Krišandu a 10 odberateľských firiem prednášku o sprchovacích kútoch, vaniach a odtokových žlaboch i sifónoch pre ne. Bolo to pre nás zaujímavé, nakoľko sme videli komplexné a ucelené novinky pri riešení z oblasti sprchovania.



Do Nového Jičína vycestovali vo februári naši kolegovia Dvorčák, Humeník, Pešta a Gontkovič na školenie k výrobcovi sprchovacích kútov San Swiss.

Takže vedomostí o novinkách máme dosť, a keď prídete k nám, radi sa s vami o ne podelíme.



## AQUA-THERM Nitra 2016

Niektorí naši kolegovia sa v polovici februára zúčastnili Medzinárodného odborného veľtrhu vykurovania, vetrania, klimatizácie, regulačnej, sanitárnej a ekologickej techniky AQUA-THERM Nitra 2016, odkiaľ si priniesli cenné poznatky.







# Mládežnícky volejbal nasleduje extraligový vzor



Kadeti

V tejto sezóne nastupujú mládežnícke tímy VK Mirad v kategóriách kadeti, starší žiaci a štvorkoví i trojkoví mladší žiaci. Tréningový proces prebieha u mladších žiakov na prešovskej ZŠ Šrobárova pod vedením Tomáša Lamparta a Milana Kundľu. Starší žiaci a kadeti sa pripravujú pod vedením Tomáša Mačičku na gymnáziu na Konštantínovej ulici v Prešove.

Najlepšie sa darí mladším žiakom v štvorkovom tzv. midivolejbale. Postúpili z druhého miesta zo svojej skupiny do dvoch finálových turnajov o postup na Majstrovstvá Slovenska



Starší žiaci

v konkurencii Starej Lubovne, Svidníka a Humenného.

Kadeti a starší žiaci sú zatiaľ vo svojich oblasťných súťažiach na 4. mieste so šancou zabojsovať o miesto zaručujúce postup na Majstrovstvá Slovenska. V čase uzávierky tohto vydania Mirad INFO do konca súťaže ostávajú ešte 3 dvojzápasy. V decembri naši kadeti na turnaji v Muszynie /Poľsko/ obsadili 2. miesto a starší žiaci na našom Prešovskom turnaji, najstaršom na Slovensku (53. ročník), obsadili v silnej medzinárodnej konkurencii 4. miesto.



Mladší žiaci

Veľmi povzbudzujúce je, že traja naši starší žiaci Alex Timko, Boris Velička a Šimon Holoďak sa zúčastnili dvoch tréningových kempov reprezentácie SR U-16 v Liptovskom Hrádku a Trenčíne so šancou vybojsovať si nomináciu reprezentácie SR na kvalifikáciu ME tejto kategórie. Jej súpermi budú rovesníci z Rakúska, Česka, Maďarska, Slovinska a Chorvátska.

Ďalší záujemcovia sa majú možnosť hneď zapojiť. Bližšie info im poskytne manažér mládeže Mgr. Milan Kundľa, tel. 0907 354 049.

## Vítaz Súťaže tohto čísla z Mirad INFO 1/2016

Vítazný zberovací kupón Súťaže tohto čísla z Mirad INFO 1/2016 patril p. Matejovi Gajdošovi z Fintíc. Blahoželáme!

Zapojte sa do súťaže aj vy a vyhrajte wellness víkend v Rajeckých Tepliciach pre dve osoby!

VÝHERCA

## SÚŤAŽ TOHTO ČÍSLA



### O víkendový relaxačný pobyt v Rajeckých Tepliciach

v hoteli Velká Fatra pre 2 osoby

V cene je zahrnuté: ubytovanie: 3 dni a 2 noci, polpenzia, relaxačné procedúry: 1x vodný svet, 1x saunový svet, 1x klasická masáž 30', 1x whirlpoolová vaňa+masáž-na posteľ. Žrebovanie sa uskutoční 8.6. 2016 za účasti notára.

Do oboch súťaží sú zaradení všetci zákazníci, ktorí u nás nakúpili tovar nad 333,-€, vypísali súťažný kupón a vhodili ho do označenej urny v predajni. Raz štvrtročne za účasti notára vyžrebujeme víťaza **Súťaže tohto čísla**. Zvyšné kupóny nie sú prenosné do Súťaže tohto čísla uverejnenej v ďalšom čísle. Na konci roka vyžrebujeme víťaza **Celoročnej súťaže**.

## CELOROČNÁ SÚŤAŽ



### O dovolenku pri mori pre 2 osoby

Každý zákazník, ktorý v našom ľubovoľnom oddelení do 4.12.2016 zakúpi tovar nad 333,- € a vyplní súťažný kupón, bude zaradený do žrebovania. Žrebovanie sa uskutoční 5.12.2016 za účasti notára. Táto akcia neplatí pre veľkoobchodných zákazníkov.

Do žrebovania **Celoročnej súťaže** budú zaradené všetky súťažné kupóny **Súťaží tohto čísla** (aj víťazné), nazbierané počas celého roka. Výhercovia budú o výhre oboznámení telefonicky alebo mailom. Cenu si musia prevziať osobne. Akcie neplatia pre veľkoobchodných zákazníkov. Bližšie informácie a pravidlá súťaží nájdete na [www.mirad.sk](http://www.mirad.sk).

PRÍD A VYHRAJ!

## DARČEK OD NÁS!



Pri nákupe nad 50,-€ a preukázaní sa aktuálnym číslom časopisu Mirad INFO dostanete malý darček – keramický nôž alebo osušku – podľa vlastného výberu.

## Odovzdali sme poukaz k moru

Výhercovi Celoročnej súťaže z Mirad INFO 2015 pánovi Telesnickému z Prešova odovzdal poukaz na zájazd k moru

pre 2 osoby náš riaditeľ Pavol Mikolaj. Pán Telesnický u nás nakupoval do novostavby svojho domu okrem iného kotle, radiátory i podlahové kúrenie. Veríme, že pred dokončením stavby mu relax pri mori príde vhod. :)



# LOKÁLNE VETRACIE JEDNOTKY S REKUPERÁCIOU

- čistenie prichádzajúceho vzduchu pomocou voliteľného filtra
- vhodné pre alergikov a astmatikov
- vysoká účinnosť rekuperácie a nízka spotreba elektrickej energie
- trvalé zníženie nákladov na vykurovanie
- rýchla a ľahká montáž

